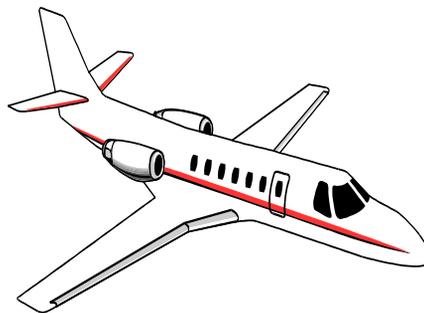




**Monthly Report
October 2005**

**Rapport mensuel
octobre 2005**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume 2
Airports without Air Traffic
Control Towers**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume 2
Aéroports sans tours de contrôle
de la circulation aérienne**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

October 2005 Octobre
Volume II

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
Days Reported.....	1	Jours rapportés	1
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	2	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation	2
25A. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation (Manitoba Report)	4	25A. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation (rapport du Manitoba)	4
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	5	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et Groupe motopropulseur	5
<u>Glossary of Terms</u>	7	<u>Lexique</u>	8

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen De Souza, John Scollari, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen De Souza, John Scollari, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au:
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports with Air Traffic Control Towers or Flight Service Stations are released in TP 141 - Volume 1.

NOTE: Les données aux aéroports avec tour de contrôle ou stations de services de vols seront présentées dans le TP 141 - Volume 1.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

October 2005

AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS

- In October 2005 the number of landings and take-offs at the Canadian airports without control towers totalled 40,295. The itinerant category represented 72.6% of the total movements and the local category represented 27.4%.
- Goose Bay was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 2,828 movements. The local category was led by Guelph with 2,761 movements.

FAITS SAILLANTS

Octobre 2005

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux aéroports canadiens sans tour de contrôle s'est chiffré à 40 295 en octobre 2005. La classe itinérante représente 72,6 % du trafic global tandis que la classe locale en représente les 27,4 %.
- La station de Goose Bay a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 2 828 mouvements. Guelph a dominé la classe locale avec 2 761 mouvements.

**Comparison of Aircraft Movements at Airports Without Control Towers
with the Same Period a Year Ago**

**Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports sans tour de contrôle
avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 2005 Octobre	October 2004 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2005	2004		
Number of Airports in Survey	87	108		87	108		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	40,295	47,654	-15.4	498,031	536,760	-7.2	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	22,274	25,612	-13.0	269,231	283,816	-5.1	Transporteurs aériens
Other Commercial	1,253	2,641	-52.6	22,779	33,713	-32.4	Autres vols commerciaux
Private	4,157	5,537	-24.9	54,423	59,209	-8.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,015	1,055	-3.8	14,675	13,699	7.1	- civils
- Military	563	725	-22.3	8,320	10,596	-21.5	- militaires
Total	29,262	35,570	-17.7	369,428	401,033	-7.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	11,025	11,932	-7.6	128,185	134,940	-5.0	Civils
Military	8	152	-94.7	418	787	-46.9	Militaires
Total	11,033	12,084	-8.7	128,603	135,727	-5.2	Total

INTRODUCTION

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in the section are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in TP 141 - Volume 1 and most of those listed in this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in the section were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 19 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but one use Form 06-0065. The remaining one airport uses the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022).

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25A under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques à la section s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans le TP 141 – Volume 1 et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans la section ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 19 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception d'un utilise le formulaire 06-0065. L'aéroport utilise le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022).

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25A sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasiner de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The "Days Reported" table indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 are as follows:

Airport

Chibougamau – Chapais, QC

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology). Note that these data are not included in the total of Table 25. (See Table 25A.)

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grands Rapids	York Landing
Oxford House	

3. When comparing monthly data for current year versus previous year, please note that data for the following airports were included in the report for October 2004 but were not included in October 2005:

Aklavik	Lynn Lake
Atikokan Municipal	Mayo
Baker Lake	Midland/Huron
Bromont	Miramichi
Clyde River	North Battleford
Collingwood	Rae Lakes
Fort Mcpherson	St Thomas
Fort Resolution	Swift Current
Fort Simpson	Teslin
Gillam	Tulita
Hall Beach	Wemindji
Holman	Wrigley
Iroquois Falls	

Data for Comox, Kimmirut, Pabok and Tofino are included in October 2005 but were not included in October 2004.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau "Jours rapportés" indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 sont comme suit:

Aéroport

Chibougamau – Chapais, QC

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie). Veuillez prendre note que ces données ne sont plus incluses dans le total du tableau 25. (Voir tableau 25A.)

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grands Rapids	York Landing
Oxford House	

3. Quand nous comparons les données mensuelles pour l'année actuelle avec l'année précédente, veuillez noter que les aéroports suivants étaient inclus dans la publication d'octobre 2004 mais exclus en octobre 2005 :

Aklavik	Lynn Lake
Atikokan Municipal	Mayo
Baker Lake	Midland/Huron
Bromont	Miramichi
Clyde River	North Battleford
Collingwood	Rae Lakes
Fort Mcpherson	St Thomas
Fort Resolution	Swift Current
Fort Simpson	Teslin
Gillam	Tulita
Hall Beach	Wemindji
Holman	Wrigley
Iroquois Falls	

Les données pour Comox, Kimmirut, Pabok et Tofino sont incluses en octobre 2005 mais n'étaient pas incluses en octobre 2004.

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in October	Airport	Reported days in October
Aéroport	Jours rapportés en octobre	Aéroport	Jours rapportés en octobre
Amos Municipal, QC	31	Kugaaruk, NU	21
Arviat, NU	27	Lake Simcoe Regional, ON	31
Baie-Comeau, QC	31	Liverpool, NS	18
Bathurst, NB	31	Moosonee, ON	31
Beaver Creek, YT	31	Muskoka, ON	31
Blanc Sablon, QC	31	Nakina, ON	31
Brockville, ON	2	Nanisivik, NU	26
Buffalo Narrows, SK	31	Natashquan, QC	31
Burwash, YT	31	Norway House, MB	31
Cape Dorset, NU	23	Pabok, QC	31
Chesterfield Inlet, NU	30	Pangnirtung, NU	31
Chevery, QC	31	Paulatuk, NT	31
Chibougamau/Chapais, QC	31	Peterborough, ON	31
Comox, BC	31	Pickle Lake, ON	31
Dauphin, MB	31	Pond Inlet, NU	18
Dawson, YT	31	Port-Menier, QC	29
Delin�, NT	31	Prince Rupert/Seal Cove, BC	31
Digby Island, BC	31	Qikiqtarjuaq, NU	31
Digby, NS	31	Quesnel, BC	31
Drummondville, QC	31	Red Lake, ON	31
Dryden Regional, ON	31	Repulse Bay, NU	27
Eastmain River, QC	25	Resolute Bay, NU	31
Elliot Lake Municipal, ON	31	Rimouski, QC	31
Eureka, NU	31	Sachs Harbour, NT	31
Faro, YT	31	Sandspit, BC	31
Flin Flon, MB	31	Sanikiluaq, NU	25
Fort Frances Municipal, ON	31	Sherbrooke, QC	31
Fort Liard, NT	31	St. Leonard, QC	31
Gaspé, QC	31	St. Theresa Point, MB	31
Geraldton, ON	31	Stephenville, NL	31
Gjoa Haven, NU	26	Stony Rapids, SK	31
Goose Bay, NL	31	Taloyoak, NU	31
Grise Fiord, NU	11	The Pas, MB	31
Guelph, ON	30	Tofino, BC	31
Havre St-Pierre, QC	31	Trois-Rivières, QC	31
Hay River, NT	31	Tuktoyaktuk, NT	31
Hearst/René Fontaine Municipal, ON	25	Waskaganish, QC	26
Igloolik, NU	31	Watson Lake, YT	31
Island Lake, MB	31	Welland, ON	31
Kapuskasing, ON	31	Whale Cove, NU	16
Kimmiut, NU	23	Yorkton, SK	31

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 2005 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Transporteur	Autres comm.	Privés	Transporteur	Autres comm.	Privés					
Amos Municipal	505	90	35	7	43	-	-	-	5	-	415	-	415
Arviat	180	180	174	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Baie-Comeau	806	717	631	2	31	-	-	-	51	2	89	-	89
Barrie-Orillia (lake Simcoe Regi	1,887	595	212	78	244	-	-	2	59	-	1,292	-	1,292
Bathurst	185	185	149	10	24	-	-	-	2	-	-	-	-
Beaver Creek	24	24	4	2	10	1	-	7	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	431	413	367	15	9	-	-	-	22	-	18	-	18
Brockville	135	135	19	24	82	-	-	-	10	-	-	-	-
Buffalo Narrows	559	559	525	2	10	-	-	-	19	3	-	-	-
Burwash	52	52	13	-	38	-	-	1	-	-	-	-	-
Cape Dorset	78	78	60	14	-	-	-	-	2	2	-	-	-
Chesterfield Inlet	94	94	92	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Chevery	291	291	291	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	299	299	242	30	25	-	-	-	2	-	-	-	-
Comox	1,476	1,476	1,072	40	18	1	8	-	34	303	-	-	-
Coral Harbour	131	131	91	34	2	-	-	-	2	2	-	-	-
Dauphin	441	409	239	65	51	-	-	1	33	20	32	-	32
Dawson	222	206	151	15	35	-	-	5	-	-	16	-	16
Deline	146	146	138	-	4	-	-	-	4	-	-	-	-
Digby	103	103	10	9	83	-	-	1	-	-	-	-	-
Digby Island	30	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Drummondville	359	273	34	36	199	-	-	2	2	-	86	-	86
Dryden/Regional	801	714	590	1	46	-	-	8	65	4	87	-	87
Eastmain River	110	110	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	449	325	210	60	51	-	-	-	4	-	124	-	124
Eureka	12	12	6	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-
Faro	73	69	65	-	4	-	-	-	-	-	4	-	4
Flin Flon	436	436	339	1	54	-	-	6	34	2	-	-	-
Fort Frances Mun	460	460	391	4	63	-	-	-	-	2	-	-	-
Fort Good Hope	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Liard	161	161	139	20	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Fort Smith	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gaspe	366	366	308	-	11	-	-	-	45	2	-	-	-
Geraldton	135	135	79	13	37	-	-	-	6	-	-	-	-
Gjoa Haven	115	115	114	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Goose Bay	2,828	2,828	2,185	32	59	73	52	265	49	113	-	-	-
Grise Fiord	7	7	6	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Guelph	2,761	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,761	-	2,761
Havre St Pierre	485	485	449	3	11	-	-	-	20	2	-	-	-
Hay River	461	429	382	4	30	2	-	-	9	2	32	-	32
Hearst/Rene Fontaine Mun	106	106	92	1	6	-	-	-	7	-	-	-	-
Igloolik	57	57	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Island Lake	809	809	792	-	3	-	-	-	14	-	-	-	-
Kapuskasing	359	253	129	117	5	-	-	-	2	-	106	-	106
Kimmirut	45	45	43	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Kugaaruk	57	57	53	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Liverpool	203	68	30	-	34	-	-	-	4	-	135	-	135
Lutselk'e	117	114	113	-	1	-	-	-	-	-	3	-	3
Moosonee	1,264	1,264	1,211	4	38	-	-	-	10	1	-	-	-
Muskoka	992	824	202	125	414	8	1	53	15	6	168	-	168
Nakina	404	404	399	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-
Nanisivik	16	16	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Natashquan	176	176	170	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-
Norway House	572	572	550	2	2	-	-	-	18	-	-	-	-
Old Crow	83	83	70	-	8	-	-	5	-	-	-	-	-
Pabok	46	46	10	2	2	-	-	-	32	-	-	-	-
Pangnirtung	154	154	152	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
Paulatuk	121	121	49	68	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Peterborough	1,682	382	58	103	213	-	-	-	6	2	1,292	8	1,300
Pickle Lake	953	915	900	2	9	-	-	-	4	-	38	-	38
Pond Inlet	46	46	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port-Menier	345	345	334	2	8	-	-	-	1	-	-	-	-
Prince Rupert/Seal Cove	1,328	1,328	1,132	-	123	4	-	10	59	-	-	-	-
Qikiqtarjuaq	89	89	80	-	2	-	-	-	7	-	-	-	-

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 2005 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Trans-porteur	Autres comm.	Privés	Trans-porteur	Autres comm.	Privés					
Quesnel	755	371	207	4	142	-	-	-	18	-	384	-	384
Red Lake	1,339	1,339	1,289	-	38	-	-	2	6	4	-	-	-
Repulse Bay	96	94	90	-	-	-	-	-	4	-	2	-	2
Resolute Bay	109	109	103	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Rimouski	412	392	223	25	122	-	-	-	20	2	20	-	20
Sachs Harbour	20	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sandspit	292	292	217	4	-	1	-	-	66	4	-	-	-
Sanikiluaq	94	94	88	-	4	-	-	-	2	-	-	-	-
Sherbrooke	1,085	516	155	36	305	-	-	1	17	2	569	-	569
St Leonard	86	86	52	-	22	-	-	-	12	-	-	-	-
St Theresa Point	344	344	338	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Stephenville	208	208	112	1	11	2	1	33	38	10	-	-	-
Stony Rapids	807	797	754	4	13	-	-	-	25	1	10	-	10
Taloyoak	151	151	145	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
The Pas	280	266	247	6	5	-	-	-	8	-	14	-	14
Tofino	270	270	122	48	37	1	-	7	51	4	-	-	-
Trois-Rivieres	2,065	1,145	471	74	594	-	-	-	6	-	920	-	920
Tuktoyaktuk	186	186	178	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-
Waskaganish	241	227	225	-	2	-	-	-	-	-	14	-	14
Watson Lake	377	367	244	4	114	-	-	1	4	-	10	-	10
Welland	1,462	92	8	13	71	-	-	-	-	-	1,370	-	1,370
Whale Cove	90	90	86	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Yorkton	1,405	391	164	25	111	-	-	5	25	61	1,014	-	1,014
Total (87)	40,295	29,262	22,181	1,191	3,742	93	62	415	1,015	563	11,025	8	11,033

Table 25A
Tableau 25A

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 2005 Octobre

Airports Aéroports	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux		
	Total Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels	Civils	Mil.	Total
		Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ./ Mil.			
		Trans- porteur	Autres comm.	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés				
*Berens River	248	162	78	4	-	-	-	4	-	-	-
Bloodvein River	240	154	80	4	-	-	-	2	-	-	-
Brochet	122	38	74	-	-	-	-	10	-	-	-
Cross Lake	113	49	61	1	-	-	-	2	-	-	-
God's Lake Narrow	110	74	33	-	-	-	-	3	-	-	-
God's River	178	128	42	-	-	-	-	8	-	-	-
Ilford	42	-	42	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac Brochet	150	52	94	-	-	-	-	4	-	-	-
Little Grands Rapids	192	134	36	6	-	-	-	16	-	-	-
Oxford House	232	152	70	-	-	-	-	10	-	-	-
Pikwitonei	28	-	24	-	-	-	-	4	-	-	-
Poplar River	244	208	32	-	-	-	-	4	-	-	-
Pukatawagan	135	58	75	-	-	-	-	2	-	-	-
Red Sucker Lake	270	94	170	2	-	-	-	4	-	-	-
Shamattawa	228	118	84	-	-	-	-	26	-	-	-
South Indian Lake	54	40	14	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	70	50	18	-	-	-	-	2	-	-	-
Thicket Portage	12	-	10	-	-	-	-	2	-	-	-
York Landing	30	18	12	-	-	-	-	-	-	-	-
Total (19)	2,698	1,529	1,049	17	-	-	-	103	-	-	-

- *1. The statistics shown for this and the following 18 stations were provided by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- *1. Les données de cet aéroport et des 18 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 2005 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)						Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters	Glid- ers	
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli- cop- tères	Pla- neurs
Amos Municipal	90	55	5	22	-	2	6	-	6	24	51	9	-
Arviat	180	4	-	65	-	85	26	-	-	176	-	4	-
Baie-Comeau	717	37	267	194	4	195	20	-	24	399	270	24	-
Barrie-Orillia (lake Simcoe Regional)	595	416	48	79	40	2	10	-	22	117	382	74	-
Bathurst	185	35	51	31	6	62	-	-	8	91	82	4	-
Beaver Creek	24	16	2	6	-	-	-	-	-	2	11	9	2
Blanc Sablon	413	18	41	196	110	46	2	-	4	354	42	13	-
Brockville	135	118	-	14	-	3	-	-	3	12	114	2	4
Buffalo Narrows	559	107	332	83	14	-	20	3	-	124	348	87	-
Burwash	52	52	-	-	-	-	-	-	-	-	39	13	-
Cape Dorset	78	-	14	39	-	-	25	-	-	64	14	-	-
Chesterfield Inlet	94	-	-	56	-	33	5	-	-	94	-	-	-
Chevery	291	10	4	113	164	-	-	-	-	277	14	-	-
Chibougamau/Chapais	299	50	53	46	82	66	2	-	8	219	35	37	-
Comox	1,476	63	178	49	498	308	138	242	141	1,092	211	30	2
Coral Harbour	131	-	17	50	4	40	20	-	2	112	17	-	-
Dauphin	409	134	145	94	20	10	-	6	22	109	274	4	-
Dawson	206	120	5	2	-	-	79	-	-	81	98	27	-
Deline	146	47	29	44	-	3	23	-	-	73	31	42	-
Digby	103	85	16	2	-	-	-	-	-	2	90	11	-
Digby Island	30	-	30	-	-	-	-	-	-	2	28	-	-
Drummondville	273	264	5	2	2	-	-	-	2	2	259	10	-
Dryden/Regional	714	189	60	435	10	8	12	-	18	447	172	77	-
Eastmain River	110	2	-	6	18	84	-	-	-	108	-	2	-
Elliot Lake Mun	325	130	169	18	2	6	-	-	-	82	229	14	-
Eureka	12	-	-	4	2	-	-	6	-	12	-	-	-
Faro	69	62	4	3	-	-	-	-	-	2	49	18	-
Flin Flon	436	67	60	209	4	96	-	-	2	307	122	5	-
Fort Frances Mun	460	52	134	273	1	-	-	-	4	300	137	19	-
Fort Good Hope	2	1	-	1	-	-	-	-	-	1	1	-	-
Fort Liard	161	99	5	57	-	-	-	-	2	31	43	85	-
Fort Smith	1	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
Gaspé	366	11	30	46	3	265	11	-	11	312	39	4	-
Geraldton	135	68	22	41	2	-	2	-	1	42	68	24	-
Gjoa Haven	115	-	2	17	28	2	65	1	-	109	2	4	-
Goose Bay	2,828	642	95	878	201	747	188	77	452	1,563	115	698	-
Grise Fiord	7	-	-	7	-	-	-	-	-	7	-	-	-
Havre St Pierre	485	254	153	24	48	2	4	-	5	70	147	263	-
Hay River	429	48	23	81	10	76	191	-	84	197	134	14	-
Hearst/Rene Fontaine Mun	106	18	27	57	1	3	-	-	3	57	31	15	-
Igloolik	57	-	-	26	-	-	31	-	-	57	-	-	-
Island Lake	809	254	36	413	1	55	50	-	-	475	85	249	-
Kapuskasing	253	3	93	155	-	2	-	-	2	195	56	-	-
Kimmirut	45	-	2	43	-	-	-	-	-	43	2	-	-
Kugaaruk	57	-	4	12	16	-	25	-	-	57	-	-	-
Liverpool	68	58	6	4	-	-	-	-	-	4	64	-	-
Lutselk'e	114	10	49	51	2	2	-	-	-	100	13	1	-
Moosonee	1,264	199	340	292	202	98	129	4	3	605	405	251	-
Muskoka	824	661	64	45	32	13	9	-	44	66	652	62	-
Nakina	404	28	206	170	-	-	-	-	-	370	9	25	-
Nanisivik	16	-	-	8	-	-	-	8	8	8	-	-	-
Natashquan	176	9	11	105	51	-	-	-	-	156	15	5	-
Norway House	572	8	38	456	66	4	-	-	4	530	38	-	-
Old Crow	83	12	1	9	-	-	58	3	-	67	14	2	-
Pabok	46	4	10	-	-	20	12	-	12	20	14	-	-
Pangnirtung	154	-	1	83	-	-	70	-	-	153	1	-	-
Paulatuk	121	28	43	49	-	1	-	-	-	71	50	-	-
Peterborough	382	301	36	21	12	10	-	2	14	26	314	24	4
Pickle Lake	915	90	501	101	10	-	213	-	-	778	53	84	-
Pond Inlet	46	1	-	23	-	-	22	-	-	45	-	1	-
Port-Menier	345	-	259	6	-	-	80	-	1	85	259	-	-
Prince Rupert/Seal Cove	1,328	385	912	4	-	27	-	-	-	139	694	495	-
Qikiqtarjuaq	89	3	-	51	-	-	35	-	-	86	1	2	-
Quesnel	371	197	4	24	146	-	-	-	38	130	145	58	-
Red Lake	1,339	90	596	431	79	15	128	-	2	1,095	234	8	-
Repulse Bay	94	-	-	52	-	34	8	-	-	94	-	-	-
Resolute Bay	109	4	-	77	8	-	-	20	22	83	-	4	-
Rimouski	392	124	208	54	4	-	2	-	4	56	298	34	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 2005 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo- Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli- cop- tères	
Sachs Harbour	20	-	-	20	-	-	-	-	-	20	-	-	-
Sandspit	292	136	26	57	4	61	8	-	4	92	2	194	-
Sanikiluaq	94	2	-	67	2	-	23	-	2	90	2	-	-
Sherbrooke	516	351	55	37	64	9	-	-	16	88	377	35	-
St Leonard	86	14	48	18	6	-	-	-	6	18	62	-	-
St Theresa Point	344	16	41	149	8	97	33	-	4	267	59	14	-
Stephenville	208	19	23	48	14	84	12	8	42	122	12	32	-
Stony Rapids	797	101	374	187	8	95	32	-	-	322	387	88	-
Taloyoak	151	1	4	36	58	-	52	-	-	150	-	1	-
The Pas	266	23	12	123	12	96	-	-	12	220	22	12	-
Tofino	270	26	175	47	10	-	12	-	14	95	102	59	-
Trois-Rivieres	1,145	1,030	68	13	20	3	7	4	26	19	1,005	92	3
Tuktoyaktuk	186	10	-	170	-	6	-	-	-	170	12	4	-
Waskaganish	227	-	10	12	43	162	-	-	-	217	10	-	-
Watson Lake	367	296	47	20	-	4	-	-	-	18	273	76	-
Welland	92	83	9	-	-	-	-	-	-	-	82	-	10
Whale Cove	90	-	-	58	-	30	2	-	-	90	-	-	-
Yorkton	391	256	82	31	20	-	2	-	20	30	306	15	20
Total (86)	29,262	8,107	6,420	7,202	2,173	3,072	1,904	384	1,124	14,696	9,828	3,569	45

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les **TRANSPORTEURS AÉRIENS** et les **AUTRES VOLS COMMERCIAUX**.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.